LG
Life's Good

DEUTSCH

BEDIENUNGSANLEITUNG

160 W Elegante und schlanke Lautsprecher

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Bedienung des Gerätes sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

NB2430A
NB2431A

Sicherheitshinweise

VORSICHT: ZUR VERMEIDUNG VON STROMSCHLÄGEN DIE ABDECKUNG (BZW. RÜCKWAND) NICHT ABNEHMEN. ES BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER ZU WARTENDEN BAUTEILE IM INNERN. WARTUNGSARBEITEN NUR VON FACHPERSONAL DURCHFÜHREN LASSEN.

Das Blitzsymbol innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks warnt den Benutzer vor nicht isolierter gefährlicher Spannung im Innern des Produktgehäuses, die so stark sein kann, dass für Personen die Gefahr von Stromschlägen besteht.

Das Ausrufungszeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks weist den Benutzer auf wichtige Anleitungen zu Betrieb und Wartung in der mit dem Gerät gelieferten Literatur hin.

ACHTUNG: ZUR VERMEIDUNG VON BRÄNDEN ODER STROMSCHLÄGEN DAS GERÄT NIEMALS REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN.

VORSICHT: Das Gerät sollte keinem Wasser ausgesetzt werden (Tropf- oder Spritzwasser) und es sollten keine mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter auf das Gerät gestellt werden, wie z. B. Vasen.

VORSICHT: Kein offenes Feuer auf das Gerät stellen, wie z. B. Kerzen.

ACHTUNG: Das Gerät nicht an einem beengten Ort einbauen, wie z. B. in einem Bücherregal o.ä.

VORSICHT: Belüftungsöffnungen dürfen nicht verdeckt werden. Das Gerät muss gemäß den Richtlinien des Herstellers aufgestellt werden. Schlitze und Öffnungen im Gehäuse dienen zur Belüftung, gewährleisten einen ordnungsgemäßen Betrieb des Produktes und schützen das Gerät vor Überhitzung. Die Öffnungen dürfen nicht durch z. B. Aufstellen auf einem Bett, Sofa, Teppich oder ähnlichen Untergründen verdeckt werden. Dieses Produkt sollte nicht in einen eingelassenen Bereich, wie z. B. einem Bücherschrank oder einem Regal, aufgestellt werden, falls keine ausreichende Belüftung gewährleistet werden kann oder die Richtlinien des Herstellers nicht befolgt werden können.

VORSICHTSHINWEISE zum Netzkabel

Die meisten Geräte sollten an einen eigenen Stromkreis angeschlossen werden.

D. h. eine einzelne Steckdose, an die ausschließlich das jeweilige Gerät angeschlossen wird und die keine weiteren Steckdosen oder Zweigschaltkreise besitzt. Beachten Sie hierzu die technischen Daten des Gerätes in diesem Benutzerhandbuch. Steckdosen niemals überlasten. Überlastete, lockere oder beschädigte Steckdosen, Verlängerungskabel, beschädigte Stromkabel oder rissige Leitungsisolationen bergen Gefahren und können Stromschläge oder Brände verursachen. In diesen Fällen besteht die Gefahr von Stromschlägen oder Bränden. Überprüfen Sie regelmäßig die Kabel des Gerätes. Bei Schäden oder Verschleiß das entsprechende Kabel abziehen, das Gerät nicht mehr verwenden und das Kabel von einem zugelassenen Kundendienst durch ein gleichwertiges Kabel ersetzen lassen. Vermeiden Sie eine unsachgemäße physikalische oder mechanische Nutzung des Stromkabels, wie z. B. Verdrehen, Knicken, Zerstechen, Einklemmen in einer Tür oder Darauftreten. Achten Sie besonders auf Stecker, Steckdosen und auf die Punkte, an denen das Kabel aus dem Gerät heraustritt. Das Netzkabel beim Abziehen immer am Netzstecker selbst festhalten. Die Steckdose sollte stets gut erreichbar sein.

Dieses Gerät besitzt eine tragbare Batterie oder Akku-Batterie.

Sicherheitshinweise zum Herausnehmen der Batterie aus dem Gerät: Führen Sie zum Herausnehmen der alten Batterie bzw. das Batteriepakets die Einzelschritte zum Einlegen der Batterie in umgekehrter Reihenfolge durch. Um eine Gefährdung der Umwelt sowie mögliche Gesundheitsgefährdungen von Menschen und Tieren zu vermeiden, sollten Altbatterien in einen geeigneten Behälter einer Sammelstelle gegeben werden. Altbatterien niemals zusammen mit dem Hausmüll entsorgen. Bitte geben Sie Altbatterien an einer kostenlosen Sammelstelle für Batterien und Akku-Batterien ab. Die Batterie keiner extremen Hitze aussetzen, wie z. B. direkte Sonneneinstrahlung, Feuer o. ä.

Entsorgung Ihrer Altgeräte

1. Das durchgestrichene Symbol eines fahrbaren Abfallbehälters weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Produkte (WEEE) getrennt vom Hausmüll entsorgt werden müssen.
2. Alte elektrische Produkte können gefährliche Substanzen enthalten, die eine korrekte Entsorgung dieser Altgeräte erforderlich machen, um schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Ihre ausgedienten Geräte können wiederverwendbare Teile enthalten, mit denen möglicherweise andere Produkte repariert werden können, aber auch sonstige wertvolle Materialien enthalten, die zur Schonung knapper Ressourcen recycelt werden können.
3. Sie können Ihr Gerät entweder in den Laden zurückbringen, in dem Sie das Produkt ursprünglich erworben haben oder Sie kontaktieren Ihre Gemeindeabfallstelle für Informationen über die nächstgelegene autorisierte WEEE Sammelstelle. Die aktuellsten Informationen für Ihr Land finden Sie unter www.lg.com/global/recycling

Entsorgen von alten Akkus

1. Dieses Symbol kann mit den chemischen Symbolen für Quecksilber (Hg), Kadmium (Cd) oder Blei (Pb) kombiniert sein, wenn die Akkus mehr als 0,0005 % Quecksilber, 0,002 % Kadmium oder 0,004 % Blei enthalten.
2. Akkus müssen immer getrennt vom Hausmüll in staatlichen oder kommunalen Sammeleinrichtungen und entsprechend den geltenden Vorschriften entsorgt werden.
3. Durch eine vorschriftsmäßige Entsorgung Ihrer alten Akkus können schädliche Auswirkungen auf Mensch, Tier und Umwelt vermieden werden.
4. Ausführliche Informationen zur Entsorgung von alten Akkus erhalten Sie bei den lokalen Behörden, der Entsorgungseinrichtung oder dem Fachhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. (http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe)

Hinweis für Europa

CE 0984

Hiermit erklärt LG Electronics, dass diese(s) Produkt(e) die grundlegenden Anforderungen und die sonstigen Bestimmungen der Richtlinien 1999/5/EC.

Eine Kopie der DoC (Konformitätserklärung) erhalten Sie unter der folgenden Adresse.

Kontaktbüro für die Regelbefolgung dieses Produktes:

LG Electronics Inc.
EU Representative, Krijgsman 1,
1186 DM Amstelveen, The Netherlands

- Bitte beachten Sie, dass dies KEIN Ansprechpartner für den Kundendienst ist. Informationen zu Kundedienstleistungen finden Sie auf der Garantiekarte oder beim Händler, bei dem Sie dieses Gerät erworben haben.

Nur für den Gebrauch in geschlossenen Räumen.

Erklärung zur HF-Strahlenbelastung

Dieses Gerat sollte in einem Mindestabstand von 20 cm zwischen Sender und Korper aufgestellt und betrieben werden.

Italy Notice

A general authorization is requested for outdoor use in Italy.
The use of these equipments is regulated by:

1. D.L.gs 1.8.2003, n. 259, article 104 (activity subject to general authorization) for outdoor use and article 105 (free use) for indoor use, in both cases for private use.
2. D.M. 28.5.03, for supply to public of RLAN access to networks and telecom services.

L'uso degli apparati è regolamentato da:

1. D.L.gs 1.8.2003, n. 259, articoli 104 (attività soggette ad autorizzazione generale) se utilizzati al di fuori del proprio fondo e 105 (libero uso) se utilizzati entro il proprio
fondo, in entrambi i casi per uso private.
2. D.M. 28.5.03, per la fornitura al pubblico dell'accesso R-LAN alle reti e ai servizi di telecomunicazioni.

Brazil Notice

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Inhaltsverzeichnis

1 Erste Schritte

2 Sicherheitshinweise
6 Einzigartige Funktionen
6 – Automatisches Ausschalten
6 – Anschluss für tragbare Geräte
6 – ez-Setup (einfach) für Lautsprecher
6 – LG Sound Sync
6 Einführung
6 – In dieser Bedienungsanleitung verwendete Symbole
6 Zubehör
7 Fernbedienung
8 Bedienungsfeld
8 Rückseite
9 Wandmontage des Hauptgerätes

2 Anschlüsse

11 Anschluss von Zusatzgeräten
11 – PORT. (Tragbar) IN-Anschluss
11 – OPTICAL IN-Anschluss
12 – USB-Anschluss
12 – Spielbare Dateien
12 – Kompatible USB-Geräte
12 – Anforderungen an USB-Geräte

3 Bedienung

13 Grundfunktionen
13 – USB-Bedienung
13 Weitere Funktionen
13 – DRC (Steuerung des Dynamikbereichs)
13 – AV Sync
13 – Datei und Eingangsquelle anzeigen
13 – Ton vorübergehend stummschalten
14 – AUTO POWER Ein/Aus
14 – AUTOMATISCHE ABSCHALTUNG
14 – Einstellen des Sleep-Timers
14 – Dimmer
15 – LG Sound Sync
16 Bluetooth® Wireless-Technologie
17 – Musik vom Bluetooth-Gerät hören
18 Klangeinstellungen
18 – Surround-Modus festlegen
18 – Auto Volume An/Aus
19 Bedienung eines Fernsehgerätes über die mitgelieferte Fernbedienung
19 – Fernbedienung zur Bedienung Ihres Fernsehgerätes einstellen

4 Störungsbehebung

20 Fehlersuche

5 Anhang

21 Marken und Lizenzen
22 Technische Daten
23 Wartung
23 – Umgang mit dem Gerät

Einzigartige Funktionen

Automatisches Ausschalten

Dieses Gerät schaltet sich zum Einsparen von Energie selbsttätig aus.

Anschluss für tragbare Geräte

Wiedergabe von Musik auf Ihrem tragbaren Gerät. (zum Beispiel für MP3s oder Notebooks)

ez-Setup (einfach) für Lautsprecher

Tonwiedergabe vom Fernseher, DVD-Player und Digitalgerät in lebendigem 2.1- oder 2.0-Kanalton.

LG Sound Sync

Einstellung der Lautstärke dieses Gerätes über die Fernbedienung Ihres LG Fernsehgerätes, falls dieses LG Sound Sync unterstützt.

Einführung

In dieser Bedienungsanleitung verwendete Symbole

Hinweis

Weist auf besondere Funktionen des Gerätes hin.

Tipp

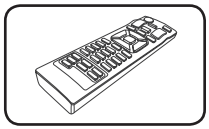
Weist auf nützliche Tipps und Tricks hin.

Vorsicht

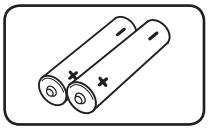
Vorsichtshinweise zur Vermeidung möglicher Beschädigungen.

Zubehör

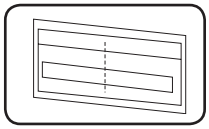
Bitte prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit.



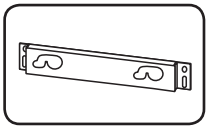
Fernbedienung (1)



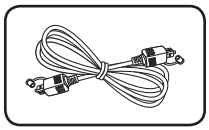
Batterien (2)



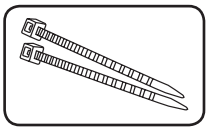
Befestigungsvorrichtung für Wandhaken (1)



Wandhalterung (1)

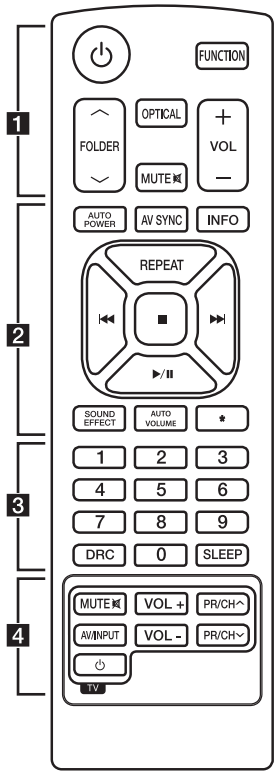


Optisches Kabel (1)



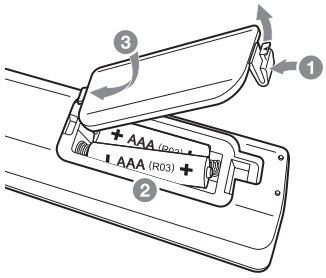
Kabelbinder zum Zusammenbinden von Kabeln (2)

Fernbedienung



Austauschen der Batterie

Nehmen Sie die Batterieklappe von der Rückseite der Fernbedienung ab und legen Sie eine Batterie (Größe AAA) mit der richtigen Polung ⊕ und ⊖ ein.



• • • • • • • • • • **1** • • • • • • • • •

⏻ (Power) **:** Schaltet das Gerät EIN und AUS.

FUNCTION : Funktion und Eingangsquelle auswählen.

∧ / ∨ FOLDER : Suche nach Ordnern mit MP3-/WMA-Dateien. Drücken Sie bei der Wiedergabe von einem USB-Gerät mit mehreren Ordnern, in denen MP3-/WMA-Dateien gespeichert sind, die Taste **∧ / ∨ FOLDER** um den gewünschten Ordner zur Wiedergabe auszuwählen.

OPTICAL : Eingangsquelle auf optisch direkt einstellen.

MUTE : Ton stummschalten.

VOL +/- : Lautstärke der Lautsprecher einstellen.

• • • • • • • • • • **2** • • • • • • • • •

AUTO POWER : Diese Funktion ist auf dem Gerät automatisch aktiviert.

AV SYNC : Ton und Bild synchronisieren.

INFO : Zeigt die Information der Datei oder der Eingangsquelle an.

REPEAT : Dateien mehrmals oder in zufälliger Reihenfolge wiedergeben.

⏮ / ⏭ (Überspringen/Suchlauf) **:**
- Schneller Vor- oder Rücklauf wird übersprungen.
- Sucht nach einem Teil in der Datei.

■ (Stopp) **:** Wiedergabe anhalten.

► / ❚❚ (Wiedergabe/Pause) **:** Wiedergabe starten. / Wiedergabe unterbrechen.

SOUND EFFECT : Auswahl eines Klangmodus.

AUTO VOLUME : Aktivierung/Deaktivierung des AUTO VOLUME-Modus.

✱ : Diese Taste ist nicht belegt.

• • • • • • • • • • **3** • • • • • • • • •

Nummerntasten **0** bis **9 :** Wählt direkt eine Datei aus.

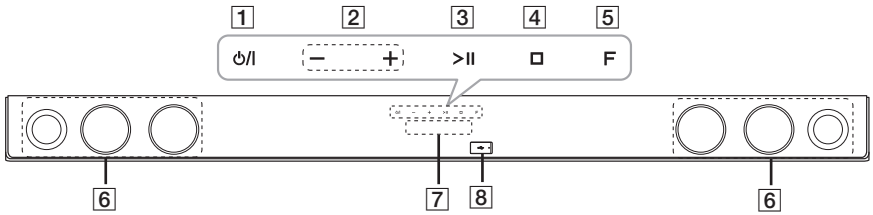
DRC : DRC (Steuerung des Dynamikbereichs) einstellen.

SLEEP : Das Gerät kann zu einer festgelegten Zeit automatisch ausgeschaltet werden.

• • • • • • • • • • **4** • • • • • • • • •

Steuertasten für das Fernsehgerät: Siehe Seite 19.

Bedienungsfeld



1 ⏻ / I (Standby/ An)

2 – / + (LAUTSTÄRKE)
Lautstärke der Lautsprecher einstellen.

3 >II (Wiedergabe / Pause)

4 □ (Stopp)

5 F (Funktion)
Drücken Sie mehrmals diese Taste, um eine andere Funktion auszuwählen.

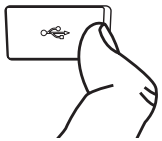
6 Lautsprecher

7 Anzeigefenster

8 USB-Anschluss

Hinweis

Offnen Sie zum Anschluss eines USB-Gerätes die USB-Abdeckung mit dem Finger.

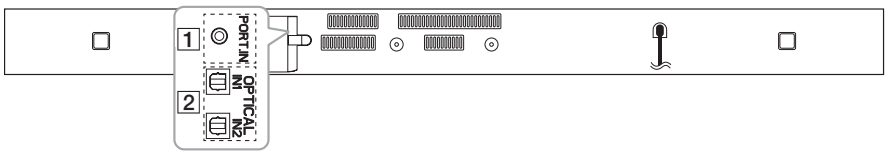


Vorsicht

Vorsichtshinweise bei der Bedienung der Sensortasten

- Tippen Sie die Sensortasten nur mit sauberen und trockenen Händen an.
  - Falls Sie sich in einer feuchten Umgebung befinden, wischen Sie die Sensortasten vor dem Antippen ab.
- Drücken Sie nicht zu fest auf die Sensortasten.
  - Wenn die Sensortasten mit zu viel Kraft gedrückt werden, können die Tasten beschädigt werden.
- Um eine Funktion korrekt auszuführen, tippen Sie genau auf die entsprechende Taste.
- Berühren Sie die Sensortasten nicht mit Strom leitenden Gegenständen, wie z. B. Metallen. Ansonsten können Fehlfunktionen auftreten.

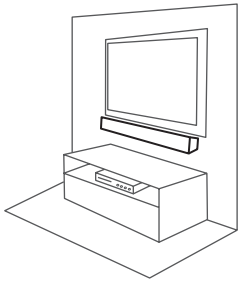
Rückseite



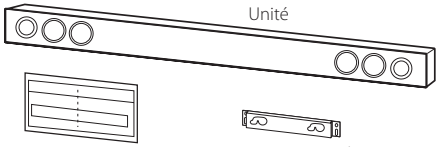
1 PORT. (Portable) IN

2 OPTICAL IN 1/2

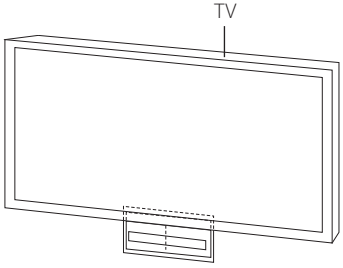
Wandmontage des Hauptgerätes



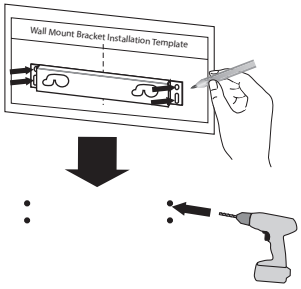
Sie haben die Möglichkeit, das Hauptgerät an einer Wand zu montieren.
Halten Sie die mitgelieferten Schrauben und Halterungen bereit.



1. Richten Sie die UNTERKANTE DES FERNSEHERS der WALL BRACKET INSTALL GUIDE mit der Unterkante des Fernsehgerätes aus und befestigen Sie das Gerät an dieser Position.



2. Verwenden Sie zur Wandmontage (Beton) Dübel (nicht im Lieferumfang enthalten). Zur Montage müssen einige Löcher in die Wand gebohrt werden. Eine Montageschablone (WALL BRACKET INSTALL GUIDE) für die Bohrungen ist im Lieferumfang enthalten. Nehmen Sie Anhand der Schablone die Bohrungen vor.

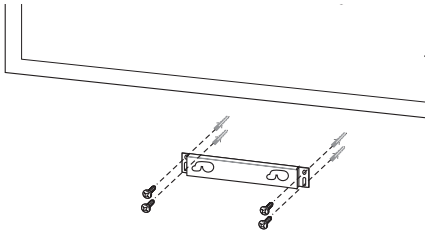


Hinweis

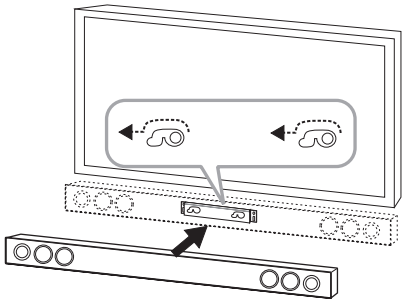
Schrauben und Dübel zur Montage des Gerätes sind nicht im Lieferumfang enthalten. Zur Montage werden Hilti (HUD-1 6 x 30) empfohlen. Bitte erwerben Sie diese separat.

3. Entfernen Sie die WALL BRACKET INSTALL GUIDE.

4. Befestigen Sie die Halterung mit den Schrauben (nicht im Lieferumfang enthalten), wie in der folgenden Abbildung gezeigt.



5. Hängen Sie das Hauptgerät an den Halterungen auf, wie in der folgenden Abbildung gezeigt.

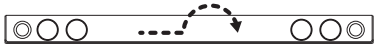


Vorsicht

- Dieses Gerät sollte nicht falsch herum aufgestellt werden. Ansonsten besteht die Gefahr von Schäden an den Bauteilen des Gerätes oder von Verletzungen.
- Zur Vermeidung von Schäden am Gerät nicht an das Gerät hängen.
- Montieren Sie das Gerät fest an der Wand, um ein Herunterfallen zu vermeiden. Sollte das Gerät herunterfallen, besteht die Gefahr von Verletzungen oder Schäden am Gerät.
- Stellen Sie bei der Montage des Gerätes an einer Wand sicher, dass Kinder nicht an den Anschlusskabeln ziehen können und das Gerät möglicherweise herunterfällt.

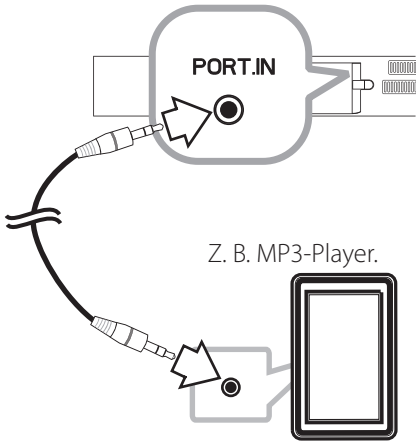
Hinweis

Nehmen Sie das Gerät von der Halterung ab, wie in der folgenden Abbildung gezeigt.



Anschluss von Zusatzgeräten

PORT. (Tragbar) IN-Anschluss



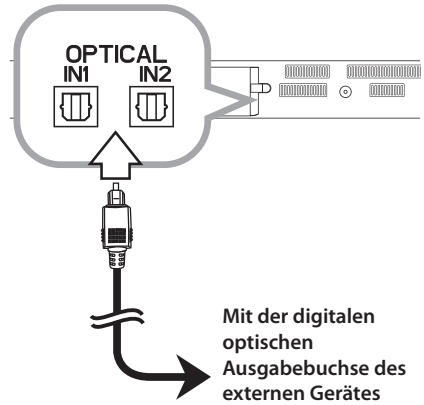
Musik vom tragbaren Player hören

Das Gerät kann zur Wiedergabe von Musiktiteln zahlreicher tragbarer Player oder Zusatzgeräte eingesetzt werden.

1. Schließen Sie den tragbaren Player am PORT. (Tragbar) IN-Anschluss des Gerätes an.
2. Drücken Sie zum Einschalten des Gerätes die Taste ⏻.
3. Drücken Sie zur Auswahl der Funktion PORTABLE die Taste **FUNCTION**.
4. Schalten Sie den tragbaren Player bzw. das Zusatzgerät ein und starten Sie die Wiedergabe.

OPTICAL IN-Anschluss

Schließen Sie den optischen Ausgangsanschluss eines Zusatzgerätes am Anschluss OPTICAL IN 1 oder OPTICAL IN 2 an.



ez-Setup (einfach) für Lautsprecher

Tonwiedergabe vom Fernseher, DVD-Player und Digitalgerät in 2.1- oder Zweikanalton.

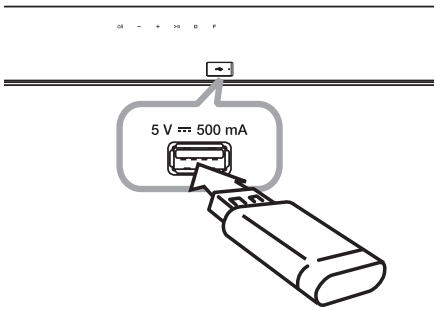
1. Verbinden Sie die Buchse OPTICAL 1 oder OPTICAL 2 auf der Rückseite des Gerätes mit der optischen Ausgangsbuchse Ihres Fernsehgerätes (oder z. B. Digitalgerätes).
2. Wählen Sie mit der Taste **OPTICAL** die Eingangsquelle OPTICAL 1 oder OPTICAL 2 direkt aus.
3. Hören Sie den Ton mit 2/1 oder 2 Kanal Stereolautsprecher ab.
4. Drücken Sie mehrmals die Taste **OPTICAL**, um die Eingangsquelle OPTICAL zu beenden. Daraufhin wird die vorherige Funktion aufgerufen.

Tipp

Auch bei ausgeschaltetem Gerät kann das Gerät eingeschaltet und die Eingangsquelle OPTICAL automatisch ausgewählt werden. Drücken Sie dazu die Taste **OPTICAL** auf der Fernbedienung.

USB-Anschluss

Schließen Sie das USB-Speichergerät am USB-Anschluss des Gerätes an.



USB-Gerät vom Gerät trennen

1. Wählen Sie eine Funktion/einen Modus oder drücken Sie zweimal nacheinander die Taste ■ auf der Fernbedienung bzw. □ am Gerät.
2. Ziehen Sie das USB-Gerät ab.

Spielbare Dateien

Voraussetzungen für MP3-/WMA-Audiodateien

Die Kompatibilität dieses Gerätes mit MP3-/WMA-Dateien unterliegt folgenden Einschränkungen:

- Sampling-Frequenz: 32 bis 48 kHz (MP3), 32 bis 48 kHz (WMA)
- Bitrate: 32 bis 320 kbps (MP3), 40 bis 192 kbps (WMA)
- Maximale Anzahl von Dateien: Unter 999
- Dateierweiterungen: ".mp3"/".wma"
- DRM-geschützte (Digitale Rechteverwaltung) Dateien können mit diesem Gerät nicht wiedergegeben werden.

Kompatible USB-Geräte

- MP3-Player: MP3-Player mit Flash-Funktion.
- USB-Flash-Laufwerk: Geräte, die USB1.1 unterstützen.
- Trotz der USB-Fähigkeit dieses Gerätes werden jedoch nicht alle USB-Geräte unterstützt.

Anforderungen an USB-Geräte

- An einem Computer angeschlossene Geräte, für die eine weitere Software-Installation erforderlich ist, werden nicht unterstützt.
- Das USB-Gerät niemals während der Dateiübertragung trennen.
- Der Suchlauf kann bei USB-Geräten mit hoher Kapazität etwas länger als eine Minute dauern.
- Zur Vermeidung von Datenverlust sollten Sicherungskopien sämtlicher Daten erstellt werden.
- Dieses Gerät wird nicht unterstützt, falls insgesamt mehr als 1000 Dateien gespeichert wurden.
- Der USB-Anschluss des Gerätes kann nicht mit einem PC verbunden werden. Das Gerät kann somit nicht als Speichergerät eingesetzt werden.
- Das Dateisystem exFAT wird auf diesem Gerät nicht unterstützt.
- Bei bestimmten Geräten werden folgende Komponenten u. U. nicht erkannt.
  - Externe Festplatten
  - Kartenleser
  - Sicherungsgeräte
  - USB-Festplatten
  - USB-Hubs
  - Verwendung von USB-Verlängerungskabeln

Grundfunktionen

USB-Bedienung

1. Schließen Sie das USB-Gerät am USB-Anschluss des Gerätes an.
2. Drücken Sie zur Auswahl der Funktion USB die Taste **FUNCTION**.
3. Wählen Sie mit den Tasten ⏮ und ⏭ eine Datei zur Wiedergabe aus.

Funktion	Drücken
Stop	■ drücken.
Wiedergabe	▶/⏸ drücken.
Pause	Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste ▶/⏸.
Zum vorherigen/ nächsten zur Datei springen	Drücken Sie während der Wiedergabe die Tasten ⏮ und ⏭, um zum nächsten zur Datei bzw. zum Beginn des aktuellen der Datei zu springen. Drücken Sie zweimal kurz die Taste ⏮, um zum vorherigen zur Datei zu springen.
Suche nach einem Abschnitt in einer Datei	Halten Sie während der Wiedergabe die Taste ⏮/⏭ gedrückt und lassen Sie sie an der gewünschten Titelstelle los.
Wiederholte oder Zufalls-Wiedergabe	Drücken Sie mehrmals die Taste **REPEAT** auf der Fernbedienung, um die Anzeige in der folgenden Reihenfolge zu ändern: RPT 1 → RPT DIR (DIRECTORY) → RPT ALL → RANDOM → OFF.
Dateien direkt auswählen	Drücken Sie die Nummerntasten **0** bis **9** auf der Fernbedienung, um die gewünschte Datei direkt auszuwählen.
Wiedergabe fortsetzen	Das Gerät merkt sich die Position, an der Sie die Funktion gewechselt haben oder das Gerät ausgeschaltet wurde.

Hinweis

Diese Merkposition wird gelöscht, wenn Sie das Stromkabel ziehen oder das USB-Gerät vom Gerät trennen.

Weitere Funktionen

DRC (Steuerung des Dynamikbereichs)

Für einen klaren Klang bei geringer Lautstärke (nur Dolby Digital). Wählen Sie mit der Taste **DRC** die Option [DRC EIN].

AV Sync

Beim Fernsehempfang sind Bild und Ton nicht immer synchron. In diesem Fall kann die Verzögerung eingestellt werden.

1. Drücken Sie die Taste **AV SYNC**.
2. Wählen Sie mit den Tasten ⏮ und ⏭ einen Wert zwischen 0 und 300 mSek. für die Verzögerung aus.

Datei und Eingangsquelle anzeigen

Drücken Sie die Taste **INFO**, um verschiedene Information zum USB-Gerät oder zur Funktion OPTICAL IN 1/2 anzuzeigen.

USB: Dateiinformationen von MP3-/WMA-Dateien.

OPTICAL IN 1/2: Audioformat, Tonkanal.

Ton vorübergehend stummschalten

Drücken Sie die Taste **MUTE** 🔇, um das Gerät stumm zu schalten.

Das Gerät kann stumm geschaltet werden, falls z. B. das Telefon klingelt. Daraufhin erscheint das Symbol "🔇" im Anzeigefenster.

Um die Stummschaltung aufzuheben, drücken Sie nochmals die Taste **MUTE** 🔇 auf der Fernbedienung oder ändern Sie die Lautstärke.

AUTO POWER Ein/Aus

Stellen Sie bitte vor Ausführung dieser Funktion sicher, dass die die Option OPTICAL IN aktiviert ist und schalten Sie die AUTO POWER-Funktion an.

Diese Funktion schaltet das Gerät automatisch ein/aus, wenn Sie das externe über das optische Kabel mit dieser Einheit verbundene Gerät (TV, DVD-Spieler, Blu-ray-Spieler etc.) ein- oder ausschalten.

Beim Einschalten des Gerätes über diese Funktion wird automatisch die optische Betriebsart ausgewählt, unabhängig davon, welche Funktion beim Ausschalten des Gerätes eingestellt war.

Diese Funktion wird jedes Mal an- oder ausgeschaltet, wenn Sie auf **AUTO POWER** drücken.

Anzeige	Wiedergabe
AUTO POWER ON	Die AUTO POWER-Funktion ist angeschaltet.
AUTO POWER OFF	Die AUTO POWER-Funktion ist ausgeschaltet.

Hinweis

- Diese Funktion ist absichtlich so konzipiert, dass sich das Gerät nach 1 Minuten Inaktivität ausschaltet. Wenn Sie keine externen Geräte über das optische Kabel verbunden haben oder das Gerät kein digitales Audiosignal empfängt, schaltet sich die Einheit nach 1 Minuten Inaktivität aus, wenn die AUTO POWER-Funktion aktiviert ist.
- Abhängig vom dem über das optische Kabel verbundene Gerät steht diese Funktion u. U. nicht zur Verfügung.
- Wenn AUTO POWER einmal eingestellt ist, wird das Gerät das nächste Mal automatisch mit OPTICAL starten, ganz gleich welche Funktion Sie vorher eingestellt hatten.
- Diese Funktion dient nicht zum Einschalten des Gerätes über AUTOMATIKFUNKTION, falls das Gerät zuvor direkt ausgeschaltet wurde.
- Die AUTOMATIKFUNKTION wird in der Betriebsart LG Sound Sync (Wireless) nicht unterstützt.

AUTOMATISCHE ABSCHALTUNG

Dieses Gerät schaltet sich selbst aus, um den Energieverbrauch zu senken, wenn das Hauptgerät nicht mit einem Zusatzgerät verbunden ist oder 20 Minuten lang nicht bedient wurde.

Dieses Gerät schaltet sich ebenfalls aus, wenn seit der Verbindung des Hauptgerätes über einen analogen Eingang mit einem anderen Gerät 6 Stunden vergangen sind.

Das Gerät kann sich basierend auf den von Ihnen festgelegten Einstellungen [AUTO POWER] auch automatisch anschalten.

Einstellen des Sleep-Timers

Drücken Sie einmal oder mehrmals die Taste **SLEEP**, um die Zeit bis zum Ausschalten des Gerätes zwischen 10 und 180 Minuten einzustellen.

Drücken Sie zur Anzeige der verbleibenden Zeit die Taste **SLEEP**.

Um die Einschlaffunktion abzubrechen, drücken Sie mehrmals die Taste **SLEEP**, bis die Anzeige "SLEEP 10" erscheint. Drücken Sie während der Anzeige von "SLEEP 10" dann nochmals einmal auf **SLEEP**.

Hinweis

Die verbleibende Zeit bis zum Ausschalten des Gerätes kann angezeigt werden.

Drücken Sie die Taste **SLEEP**, um die verbleibende Spielzeit im Anzeigefenster anzuzeigen.

Dimmer

Drücken Sie einmal die Taste **SLEEP**. Das Anzeigefenster wird um die Hälfte verdunkelt. Um die Dimmfunktion aufzuheben, drücken Sie mehrmals die Taste **SLEEP**.

LG Sound Sync

Sound Sync Optical

Sound Sync Wireless

Bestimmte Gerätefunktionen können über die Fernbedienung Ihres LG Sound Sync-kompatiblen Fernsehgerätes bedient werden. Dieses Gerät ist mit allen LG Fernsehgeräten kompatibel, die LG Sound Sync unterstützen. Prüfen Sie, ob sich an Ihrem Fernsehgerät das LG Sound Sync-Logo befindet.

Folgende Funktionen können über die Fernbedienung Ihres LG Fernsehgerätes bedient werden: Lautstärke auf/ab, Stummschalten

Einzelheiten zu LG Sound Sync finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fernsehers.

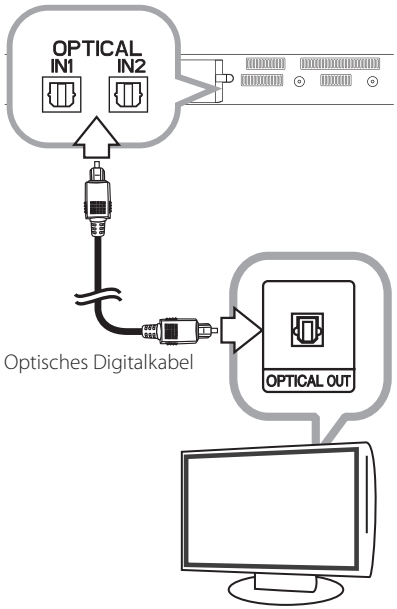
Nehmen Sie abhängig von den Fähigkeiten Ihres Gerätes einen der folgenden Anschlüsse vor.

Hinweis

- Die Fernbedienung dieses Gerätes kann auch gleichzeitig mit der LG Sound Sync-Funktion verwendet werden. Beim Drücken einer Taste der TV-Fernbedienung synchronisiert sich dieses Gerät mit Ihrem Fernseher.
- Bei fehlgeschlagener Verbindung prüfen Sie, ob das Fernsehgerät eingeschaltet wurde.
- Überprüfen Sie vor der Verwendung der Funktion LG Sound Sync die folgenden Punkte.
  - Ob das Gerät ausgeschaltet ist.
  - Ob eine andere Funktion ausgewählt wurde.
  - Ob das optische Digital-Audiokabel getrennt wurde.
  - Ob die Wireless-Verbindung durch Störungen oder zu große Entfernungen unterbrochen wurde.

Über Kabelverbindung

1. Schließen Sie Ihr LG Fernsehgerät über ein optisches Digitalkabel an das Gerät an.



2. Nehmen Sie die Einstellungen für die Funktion LG Sound Sync (Optical) am Fernsehgerät vor. Weitere Hinweise finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fernsehgerätes.
3. Schalten Sie das Gerät ein.
4. Wählen Sie die Funktion OPTICAL 1 oder OPTICAL 2.

Bei bestehender Verbindung zwischen diesem Gerät und Ihrem Fernsehgerät erscheint die Meldung "LG OPT" im Anzeigefenster.

Hinweis

Die Dauer bis zum Ausschalten dieses Gerätes bei aktivierter AUTOMATISCH ABSCHALTEN-Funktion ist von Ihrem Fernsehgerät abhängig.

Über Wireless-Verbindung

1. Nehmen Sie die Einstellungen für die Funktion LG Sound Sync (Wireless) am Fernsehgerät vor. Weitere Hinweise finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fernsehgerätes.
2. Schalten Sie das Gerät ein.
3. Wählen Sie die Funktion LG TV.

Bei bestehender Verbindung zwischen diesem Gerät und Ihrem Fernsehgerät erscheint etwa drei Sekunden lang die Meldung "PAIRED" gefolgt von der Meldung "LG TV" im Anzeigefenster.

Hinweis

Nach Auswahl der Funktion LG TV wird das Gerät automatisch mit dem zuletzt verbundenen Fernsehgerät verbunden.

Bluetooth® Wireless-Technologie

Über Bluetooth®

Bluetooth® ist eine kabellose Übertragungstechnologie zur Verbindung über kurze Distanzen.

Die Übertragungsreichweite beträgt etwa zehn Meter. (Bei Störungen durch andere elektronische Geräte in der Nähe kann der Ton bei der ***Bluetooth®*** Übertragung über verschiedene Räume zeitweise unterbrochen werden.)

Bei der Verbindung mehrere Geräte über die ***Bluetooth®*** Wireless-Technologie fallen keinerlei Gebühren an. Verbindungen mit Hilfe der ***Bluetooth®*** Wireless-Technologie über ein Mobiltelefon können in Reihenschaltung betrieben werden.

Unterstützte Geräte: Mobiltelefone, MP3-Player, Notebooks, PDA-Geräte (An diese Geräte muss ein Stereo-Headset angeschlossen werden können.)

Bluetooth®-Profile

Um die ***Bluetooth®*** Wireless-Technologie zu nutzen, müssen die Geräte mit bestimmten Profilarten kompatibel sein. Dieses Gerät unterstützt die folgenden Profile:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile [Übertragung von Audiodaten])

Musik vom Bluetooth-Gerät hören

Verbindung zwischen diesem Gerät und einem Bluetooth-Gerät herstellen

Vor der Verbindung muss die Bluetooth-Funktion Ihres Bluetooth-Gerätes aktiviert werden. Hinweise finden Sie in der Bedienungsanleitung des Bluetooth-Gerätes. Eine einmal hergestellte Verbindung muss nicht nochmals hergestellt werden.

1. Wählen Sie mit der Taste **FUNCTION** die Bluetooth-Funktion.
   Daraufhin erscheint das Symbol "BT" gefolgt von "BT READY" im Anzeigefenster.
2. Bedienen Sie das Bluetooth-Gerät und stellen Sie eine Verbindung her. Während der Suche nach diesem Gerät mit dem Bluetooth-Gerät wird eine Liste der gefundenen Geräte in der Anzeige des Bluetooth-Gerätes, je nach Funktionsumfang, angezeigt. Dieses Gerät besitzt die Bezeichnung "LG SOUND BAR".
3. Geben Sie die PIN-Nummer ein.
   PIN-Nummer: 0000
4. Nach erfolgter Verbindung dieses Gerätes mit dem Bluetooth-Gerät leuchtet die Bluetooth-LED dieses Gerätes auf und die Meldung "PAIRED" wird angezeigt.

Nota

Je nach Art des Bluetooth-Gerätes erfolgt die Herstellung der Verbindung auf verschiedene Weise.

5. Musik hören.
   Hinweise zur Wiedergabe von Musikdateien auf dem Bluetooth-Gerät finden Sie in der Bedienungsanleitung des Bluetooth-Gerätes.

Nota

- Nach einem Neustart muss das Bluetooth-Gerät erneut mit diesem Gerät verbunden werden.
- Bei erneuter Auswahl der Bluetooth-Funktion zu einem späteren Zeitpunkt stellt das Gerät automatisch eine Verbindung mit dem zuletzt verbundenen Bluetooth-Gerät her.
- Bei Störungen der Übertragung durch andere elektronische Geräte in der Nähe kann der Ton zeitweise unterbrochen werden.
- Bluetooth-Geräte können nicht über dieses Gerät bedient werden.
- Es kann jeweils nur eine Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät hergestellt werden. Mehrfach-Verbindungen sind nicht möglich.
- Auch wenn das Bluetooth-Gerät und dieses Gerät weniger als zehn Meter voneinander entfernt sind, kann die Verbindung durch Hindernisse zwischen den Geräten gestört werden.
- Je nach Art des Gerätes kann die Bluetooth-Funktion u. U. nicht genutzt werden.
- Es können schnurlose Geräte wie Telefone, MP3-Player, Notebooks oder genutzt werden.
- Falls keine Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät besteht, erscheint die Meldung "BT READY" im Anzeigefenster.
- Bei Geräten in der Nähe, die auf derselben Frequenz betrieben werden, wie z. B. medizinische Geräte, Mikrowellengeräte oder WLAN-Geräte, ist auf Grund elektronischer Störungen möglicherweise keine Verbindung möglich.
- Bei zwischen den Geräten befindlichen Personen oder bei einer Unterbrechung der Verbindung zwischen Bluetooth-Gerät und Player wird die Verbindung getrennt.
- Mit zunehmendem Abstand zwischen Bluetooth-Gerät und Player nimmt die Tonqualität ab. Bei zu großem Abstand außerhalb der Reichweite des Bluetooth-Gerätes wird die Verbindung getrennt.
- Die Verbindung zu Geräten mit ***Bluetooth®*** Wireless-Technologie wird beim Ausschalten des Hauptgerätes oder bei einem Abstand des Gerätes zum Hauptgerät von über zehn Metern getrennt.

Klangeinstellungen

Surround-Modus festlegen

Dieses System besitzt eine Reihe voreingestellter Surround- Klangeffekte. Wählen Sie über die Taste **SOUND EFFECT** den gewünschten Klangmodus aus.

Die angezeigten Einträge für den Equalizer können je nach Klangquellen und Effekten variieren.

In der Anzeige	Beschreibung
NATURAL	Behaglicher und natürlicher Klang.
BYPASS	Klang ohne Equalizer-Effekte.
BASS	Bei BÄSSE handelt es sich um den Klangeffekt Bass Blast. Höhen, Bässe und Surround-Sound-Effekt während der Wiedergabe verstärken.
CLRVOICE	Bei CLRVOICE handelt es sich um den Klangeffekt für Sprache. Für klare Sprache zur Verbesserung der Sprachqualität.
GAME	Bei SPIELE handelt es sich um den Equalizer-Effekt für Spiele. Virtueller Klang für Videospiele.
NIGHT	Bei NACHT handelt es sich um den Nachtbetrieb. Diese Funktion ist nützlich, um Spielfilme bei Nacht mit geringer Lautstärke anzuschauen.
UPSCALER	Bei UPSCALER handelt es sich um eine Klangerweiterung für MP3-Dateien. Klangverbesserung beim Anhören von MP3-Dateien oder anderen komprimierten Musikdateien. Diese Funktion ist nur im 2-Kanal-Modus verfügbar.
LOUDNESS	Verbesserung der Bässe und Höhen.
3D SOUND	Die 3D-Klangfunktion liefert eine verbesserte Klangqualität, so dass Sie einen qualitativ hochwertigen Kino-Surround-Sound genießen können.

Hinweis

- In bestimmten Surround-Modi ist bei einigen Lautsprecher kein oder nur ein sehr leiser Ton zu hören. Hierbei handelt es sich um keine Störung, sondern um eine Eigenschaft des Surround-Modus und der Audioquelle.
- Der Surround-Modus muss nach einem Wechsel der Eingangsquelle u. U. zurückgesetzt werden, in manchen Fällen selbst nach einem Wechsel der Tonspur.

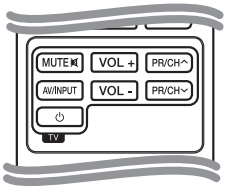
Auto Volume An/Aus

Dieses Gerät unterstützt die automatische Lautstärkefunktion und stellt die Lautstärke auf einen angenehmen Wert ein.

Drücken Sie bei zu lautem oder zu leisem Ton die Taste **AUTO VOLUME** auf der Fernbedienung. Daraufhin wird die Lautstärke auf einen angenehmen Wert eingestellt. Um diese Funktion zu beenden, drücken Sie diese Taste erneut.

Bedienung eines Fernsehgerätes über die mitgelieferte Fernbedienung

Der Fernseher wird mit folgenden Tasten bedient.



Taste	Funktion
MUTE	Ton des Fernsehgerätes ein- bzw. ausschalten.
AV/INPUT	Eingangsquelle des Fernsehers zwischen TV und anderer Quelle wählen.
⏻ (marche/arrêt téléviseur)	Fernseher ein-/ausschalten.
VOL +/–	Lautstärke des Fernsehers einstellen.
PR/CH ∧ / ∨	Suchlauf nach oben/unten durch gespeicherte Kanäle.

Hinweis

Je nach angeschlossenem Gerät sind bestimmte Tasten für Ihren Fernseher ohne Funktion.

Fernbedienung zur Bedienung Ihres Fernsehgerätes einstellen

Sie können Ihren vorhandenen Fernseher über die mitgelieferte Fernbedienung bedienen.
Falls Ihr Fernseher in der folgenden Tabelle aufgeführt wird, stellen Sie die jeweilige Herstellerkennung ein.

1. Halten Sie die Taste ⏻ (marche/arrêt téléviseur) gedrückt und geben Sie den Herstellercode Ihres Fernsehers über die Nummerntasten ein (siehe folgende Tabelle).

Hersteller	Codenummer
LG	1 (Standardeinstellung), 2
Zenith	1, 3, 4
GoldStar	1, 2
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
Hitachi	4

2. Lassen Sie die Taste ⏻ (marche/arrêt téléviseur) wieder los, um die Einstellung zu übernehmen.

Je nach Modell Ihres Fernsehers funktionieren u. U. einige oder keine der Tasten mit dem Gerät, selbst wenn der richtige Herstellercode eingegeben wurde. Beim Austauschen der Batterien der Fernbedienung wird diese eingegebene Codenummer möglicherweise auf die Standardeinstellung zurückgesetzt. Geben Sie die entsprechende Codenummer erneut ein.

Fehlersuche

STÖRUNG	Ursache & Behebung
Kein Strom.	• Das Netzkabel ist ausgestöpselt. Schließen Sie das Netzkabel an. • Überprüfen Sie die Funktion der Steckdose mit anderen Elektrogeräten.
Kein Ton.	• Es wurde die verkehrte Eingangsquelle gewählt. Prüfen Sie die Eingangsquelle und wählen Sie die Richtige. • Die Stummschaltung ist aktiviert. Drücken Sie auf **MUTE** oder regeln Sie die Lautstärke, um die Stummschaltung zu anullieren.
Anzeigefenster ist dunkel.	• Der Verdunkelungsschalter oder die "Sleep"-Funktion sind aktiviert. Drücken Sie auf **SLEEP**, um die Funktion zu stornieren.
Die Fernbedienung funktioniert nicht richtig.	• Die Fernbedienung ist zu weit vom Gerät entfernt. Die Fernbedienung sollte nicht weiter als 7 m entfernt verwendet werden. • Zwischen Fernbedienung und Gerät befindet sich ein Hindernis. Entfernen Sie das Hindernis. • Die Batterie der Fernbedienung ist leer. Erneuern Sie bitte die Batterien.
Die automatische Ein-/ Ausschaltfunktion arbeitet nicht.	• Abhängig vom dem über das optische Kabel verbundene Gerät steht diese Funktion u. U. nicht zur Verfügung.
Wenn Sie das Gefühl haben, dass die Ausgabelautstärke des Gerätes leise ist.	Überprüfen Sie unten stehende Details und nehmen Sie die notwendigen Änderungen vor. • Ändern Sie über die Fernbedienung den Status der DRC-Funktion von [ON] auf [OFF]. • Ändern Sie die AUDIO DIGITAL OUT (AUDIO DIGITAL AUS) -Einstellung im Setup-Menü des TVs von [PCM] auf [AUTO] oder [BITSTREAM]. Hierfür muss die Sound-Leiste mit dem TV verbunden sein. • Ändern Sie die AUDIO DIGITAL OUT (AUDIO DIGITAL AUS) -Einstellung im Setup-Menü des Players von [PCM] auf [PRIMARY PASS-THROUGH] oder [BITSTREAM]. Hierfür muss die Sound-Leiste mit dem Player verbunden sein. • Deaktivieren Sie im Setup-Menü des Players die Audio DRC-Einstellung auf [OFF].

Marken und Lizenzen

Hergestellt mit Genehmigung von Dolby Laboratories. Dolby und das Doppel-D-Symbol sind Markenzeichen von Dolby Laboratories.

Hergestellt unter Lizenz mit den U.S. Patentnummern 5,956,674; 5,974,380; 6,487,535 und anderen in den USA und weltweit verliehenen und anstehenden Patenten. Das Symbol DTS sowie DTS in Verbindung mit dem Symbol sind eingetragene Warenzeichen. DTS 2.0 Channel ist ein Warenzeichen von DTS, Inc. Produkt beinhaltet Software. © DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Die ***Bluetooth®*** Wireless-Technologie ermöglicht die Funkübertragung zwischen elektronischen Geräten innerhalb einer Reichweite von bis zu zehn Metern.

Bei der Verbindung mehrere Geräte über die ***Bluetooth®*** Wireless-Technologie fallen keinerlei Gebühren an. Verbindungen mit Hilfe der ***Bluetooth®*** Wireless-Technologie über ein Mobiltelefon können in Reihenschaltung betrieben werden.

Die ***Bluetooth®*** Markennamen und Logos sind Eigentum der ***Bluetooth®*** SIG, Inc. LG Electronics besitzt eine Genehmigung für die Verwendung dieser Marken.

Alle anderen Markennamen und Handelsbezeichnungen sind Eigentum der jeweiligen Besitzer.

Dieses Produkt wurde unter Lizenz von Sontia Logic Limited hergestellt und beinhaltet Software, die durch internationale Urheberrechtschutz-Gesetze geschützt ist. © Sontia Logic Limited. Alle Rechte vorbehalten. Sontia® und das Sontia-Wellenlogo sind eingetragene Warenzeihen von Sontia Logic Limited.

Technische Daten

Allgemein	
Stromversorgung	AC 200 - 240 V, 50 / 60 Hz
Leistungsaufnahme	40 W
Abmessungen (B x H x T)	950 x 71 x 47 mm
Gesamtgewicht (ca.)	2,5 kg
Betriebstemperatur	41 °F bis 95 °F (5 °C bis 35 °C)
Luftfeuchtigkeit während des Betriebs	5% bis 90%
Stromversorgung über Bus (USB)	DC 5 V ⎓ 500 mA

Eingänge	
DIGITAL IN (OPTICAL IN)	3,0 Vrms (p-p), Optische Buchse x 2
PORT. IN	0,5 Vrms (3,5 mm Stereo-Buchse)

Verstärker	
Stereo-Modus	80 W + 80 W (4Ω bei 1 kHz)

- Änderungen an Ausführung und technischen Daten sind ohne Vorankündigung vorbehalten.

Wartung

Umgang mit dem Gerät

Transport des Gerätes

Bitte bewahren Sie die Originalverpackung auf. Um einen ausreichender Schutz beim Transport des Gerätes zu erreichen, verpacken Sie das Gerät in der Originalverpackung.

Reinigung der äußeren Oberflächen

- Verwenden Sie keine flüchtigen Flüssigkeiten, wie Insektensprays.
- Durch zu starken Druck beim Abwischen können die Oberflächen beschädigt werden.
- Gummi- oder Plastikteile sollten das Gerät nicht längere Zeit berühren.

Reinigung des Gerätes

Verwenden Sie zur Reinigung des Players ein weiches, trockenes Tuch. Verwenden Sie bei starken Verschmutzungen einen milden Reiniger. Verwenden Sie keine starken Lösungen wie Alkohol, Benzin oder Verdünner.

NB2430A-NB_DDEULLK_GER_6610.indd 24 2016-02-19 3:50:45